

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 29 November 2020

The First Sunday of Advent

Mass in the Extraordinary Form at 9:15 a.m.

Hymn: *Come, Thou long-expected Jesus* (STUTT GART)

Please join in singing the hymn.



1 Come, thou long - ex - pect - ed Je - sus,
2 Is - rael's strength and con - so - la - tion,
3 Born thy peo - ple to de - liv - er,
4 By thine own e - ter - nal Spir - it,



Born to set thy peo - ple free; From our fears and
Hope of all the earth thou art; Dear de - sire of
Born a child, and yet a king, Born to reign in
Rule in all our hearts a - lone; By thine all - suf -



sins re - lease us, Let us find our rest in thee.
ev - 'ry na - tion, Joy of ev - 'ry long - ing heart.
us for ev - er, Now thy gra - cious king - dom bring.
fi - cient mer - it, Raise us to thy glo - rious throne.

Please join in singing the **Ordinary of the Mass:**

KYRIE, SANCTUS, & AGNUS DEI: *Mass XVII*, for the Sundays of Advent and Lent

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Alma Redemptoris Mater* (St. Cecilia's Junior Schola)

Gregorian chant, solemn tone

Alma Redemptoris Mater, quæ pervia cœli porta manes, et stella maris, succurre cadenti, surgere qui curat populo. Tu quæ genuisti, natura mirante, tuum sanctum Genitorum: Virgo prius ac posterius, Gabrielis ab ore sumens illud Ave, peccatorum miserere.

O gracious Mother of the Redeemer, who art ever the Gate of Heaven and the Star of the Sea, succour the people who, fallen, seek to rise again. Thou who, to the wonder of nature, gavest birth to thine own Holy Parent: Virgin before and after [childbirth], receiving that "Ave" from the lips of Gabriel, have mercy upon sinners.

Ave Maria (2019)

Carrie Redmann (b. 1983)

Ave Maria, gratia plena; Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Hail, Mary, full of grace; the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now, and at the hour of our death. Amen.

V

A L-ma * Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérvia cæ-li
 porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrge-
 re qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu-ísti, na-tú-ra mi-
 rante, tu-um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri-us ac po-
 sté-ri-us, Gabri-é-lis ab o-re sumens illud Ave, pecca-
 tó-rum mi-se-ré-re.

O gracious Mother of the Redeemer, who art ever the open Gate of Heaven and the Star of the Sea; succour the people, who, fallen, seek to rise again. Thou, who, to the wonder of nature gavest birth to thy Holy Creator; Virgin before and after [childbirth], who receivedst that "Ave" from the lips of Gabriel, have mercy upon us sinners.

∿ Angelus Domini nuntiavit Mariæ. ℞ **Et concépit de Spíritu Sancto.**

The Angel of the Lord brought tidings unto Mary, and she conceived by the Holy Ghost.

Oremus. Gratiam tuam, quæsumus, Domine, mentibus nostris infunde: ut qui, Angelo nuntiante, Christi Filii tui incarnationem cognovimus; per passionem ejus et Crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur. Per eundem Christum, Dominum nostrum.

℞ **Amen.**

Let us pray. Pour forth, we beseech Thee, O Lord, Thy grace into our hearts: that we who, by the message of an Angel, have known the incarnation of Christ, Thy Son; may, by His passion and Cross, be brought to the glory of the resurrection. Through the same Christ, our Lord.

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for sponsors for the music at Midnight Mass of Christmas (Schubert's *Mass in G*), and at Lessons and Carols (Sunday 3 January). If you would like to help us, please contact Andrew Mills at Amills@arch-no.org, or 504.525.4413x1003. May God reward you for your generosity!

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 29 November 2020
The First Sunday of Advent
Mass in the Ordinary Form at 11:00 a.m.

INTROIT

Ad te levavi animam meam: Deus meus, in te confido, non erubescam: neque irrideant me inimici mei: etenim universi, qui te exspectant, non confundentur.

Gregorian chant, mode viii

Unto Thee, O Lord, lift I up my soul: O my God, in Thee have I trusted, let me not be confounded: neither let mine enemies triumph over me: for all they that look for Thee shall not be ashamed.

Psalm 25:1-3

KYRIE XVII, for the Sundays of Advent and Lent

PSALM



Lord, make us turn to You; let us see Your face, and we shall be saved.

ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

CREDO III – *Adoremus* hymnal, # 202

Please join in singing the Credo.

OFFERTORY ANTIPHON

Ad te levavi animam meam: Deus meus, in te confido, non erubescam: neque irrideant me inimici mei: etenim universi, qui te exspectant, non confundentur.

Gregorian chant, mode ii

Unto Thee, O Lord, lift I up my soul: O my God, in Thee have I trusted, let me not be confounded: neither let mine enemies triumph over me: for all they that look for Thee shall not be ashamed.

Psalm 25: 1-3

HYMN: *Come, Thou long-expected Jesus* (STUTTGART)

1. Come, Thou long-expected Jesus, Born to set Thy people free;
From our fears and sins release us, Let us find our rest in Thee.
2. Israel's strength and consolation, Hope of all the earth Thou art;
Dear desire of every nation, Joy of every longing heart.
3. Born Thy people to deliver, Born a Child and yet a King,
Born to reign in us forever, Now Thy gracious kingdom bring.
4. By Thine own eternal Spirit Rule in all our hearts alone;
By Thine all sufficient merit, Raise us to Thy glorious throne.

SANCTUS & AGNUS DEI XVII, for the Sundays of Advent and Lent

COMMUNION ANTIPHON

Dominus dabit benignitatem: et terra nostra dabit fructum suum.

Gregorian chant, mode i

The Lord shall shew loving-kindness: and our land shall give her increase.

Psalm 85: 13

MOTET: *Ave Maria* (2019)

Ave Maria, gratia plena; Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc, et in hora mortis nostræ. Amen.

Carrie Redmann (b. 1983)

Hail, Mary, full of grace; the Lord is with thee. Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now, and at the hour of our death. Amen.

FINAL ANTIPHON: *Alma Redemptoris Mater*

Please join in singing the antiphon.

V

A L-ma * Redemptó-ris Ma-ter, quæ pérv- a cæ-li
porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrge-
re qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu- ísti, na-tú-ra mi-
rante, tu- um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri- us ac po-
sté-ri- us, Gabri- é-lis ab o-re sumens illud Ave, pecca-
tó-rum mi-se-ré- re.

The image shows a musical score for a voice part. It consists of seven staves of music. The first staff begins with a 'V' and a large 'A' marking the start of the antiphon. The lyrics are written below the staves, with some words in italics. The music is in a simple, homophonic style with a clear melodic line and a steady accompaniment.

O gracious Mother of the Redeemer, who art ever the open Gate of Heaven and the Star of the Sea; succour the people, who, fallen, seek to rise again. Thou, who, to the wonder of nature gavest birth to thy Holy Creator; Virgin before and after [childbirth], who receivedst that "Ave" from the lips of Gabriel, have mercy upon us sinners.

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for sponsors for the music at Midnight Mass of Christmas (Schubert's *Mass in G*), and at Lessons and Carols (Sunday 3 January). If you would like to help us, please contact Andrew Mills at Amills@arch-no.org, or 504.525.4413x1003. May God reward you for your generosity!